

Familie und Bekanntschaften

Familjemedlemmar

Familienmitglieder

mor / moder, -n, mödrar	Mutter
far / fader, -n, fäder	Vater
mamma, -an, -or	Mama
pappa, -an, -or	Papa
förälder, -n, föräldrar	Eltern
son, -en, söner	Sohn
dotter, -n, döttrar	Tochter
barn, -et, barn	Kinder
pojke, -en, -ar	Junge
flicka, -an, -or	Mädchen
bror / broder, brodern, bröder	Bruder
lillebror / storebror	kleiner/großer Bruder
min yngre/youngste bror	mein jüngerer/jüngster Bruder
syster, -n, systrar	Schwester
lillasyster / storasyster	kleine/große Schwester
min äldre/äldsta syster	meine ältere/älteste Schwester



syskon, -et, syskon	Geschwister
morfar, morfadern, morfäder	Großvater mütterlicherseits
farfar, farfadern, farfäder	Großvater väterlicherseits

mormor, -n, mormödrar	Großmutter mütterlicherseits
farmor, -n, farmödrar	Großmutter väterlicherseits
morföräldrar	Großeltern mütterlicherseits
farföräldrar	Großeltern väterlicherseits
barnbarn, -et, barnbarn	Enkel – Enkelin
morbror, morbrodern, morbröder	Onkel mütterlicherseits
farbror, farbrodern, farbröder	Onkel väterlicherseits
moster, -n, mostrar	Tante mütterlicherseits
faster, -n, fastrar	Tante väterlicherseits
kusin, -en, -er	Cousin – Cousine
brorson, -en, brorsöner	Neffe (der Sohn des Bruders)
systemson, -en, systemsooner	Neffe (der Sohn der Schwester)
brorsdotter, -n, brorsdöttrar	Nichte (die Tochter des Bruders)
systemdotter, -n, systemdöttrar	Nichte (die Tochter der Schwester)
makle, -en, -ar / man, -nen, män	Ehemann
makla, -n, -or / fru, -n, -ar	Ehefrau
gift par, det gifta paret, de gifta paren	Ehepaar

Moderne Beziehungen

Paare, die ohne Trauschein zusammenleben, nennt man *samboende*, kurz *sambo*, -n, -r.

Wenn zwei Menschen ein Paar/Ehepaar sind, aber getrennt wohnen/leben, nennt man sie *särboende*, kurz *särbo*, -n, -r.

svärson, -en, svärsöner	Schwiegersohn
svärdotter, -n, svärdöttrar	Schwiegertochter
svärfar, svärfadern, svärfäder	Schwiegervater
svärmor, svärmodern, svärmödrar	Schwiegermutter
svåger, -n, svågrar	Schwager
svägerska, -an, -or	Schwägerin
vän, -nen, -ner	Freund
vännin a, -an, -or	Freundin
brudgum, -men, -mar	Bräutigam
brud, -en, -ar	Braut

Bekantskaper

Bekanntschaften

Begrüßung und Abschied

<i>Hej!</i>	Hallo!
<i>Hejsan!</i>	Hallo!
<i>Tjena(re)!</i> (von <i>tjänare</i> = Diener)	Hallo!
<i>God morgon!</i>	Guten Morgen!
<i>God dag!</i>	Guten Tag!
<i>God kväll!</i>	Guten Abend!
<i>Hejdå!</i>	Tschüs!
<i>Adjö!</i>	Auf Wiedersehen!
<i>Vi ses!</i>	Bis bald!

Hej, hur mår du?

Hallo, wie geht es dir?

Hur mår ni?

Wie geht es Ihnen/euch?

Det var trevligt att träffas.

Freut mich / Hat mich gefreut,
Sie/dich kennenzulernen.



Vad heter du?

Wie heißt du?

Vad heter ni?

Wie heißen Sie? / Wie heißt ihr?

Jag heter ...

Ich heiße ...

Duzen oder Siezen?

In Schweden ist das *du* (du) die übliche Anredeform. So werden Kollegen, Vorgesetzte Lehrer, Minister, Polizisten in Schweden alle geduzt. Nur Mitglieder des Königshauses duzt man nicht. Sie redet man in der dritten Person an (Beispiel: „Wie hat es dem König in Berlin gefallen?“). Doch das schwedische *du* ist nicht dasselbe wie das deutsche *du*: Da klingt nichts Vertrauliches mit. Es soll vielmehr signalisieren, dass alle den gleichen Respekt verdienen. Es ist aber auch durchaus möglich, die *ni*-Form zu verwenden, wenn es die Situation erfordert, z. B. gegenüber älteren Personen, die man nicht persönlich kennt:

God dag. Hur mår ni?

Guten Tag. Wie geht es Ihnen?

Beachten Sie: Auch der Plural von *du* lautet *ni*.

Hur mår ni?

Wie geht es euch?

Var bor du?

Wo wohnst du?

Var bor ni?

Wo wohnen Sie? / Wo wohnt ihr?

Jag bor i ...

Ich wohne in ...

Varifrån kommer du?

Woher kommst du?

Varifrån kommer ni?

Woher kommen Sie? / Woher kommt ihr?

Jag kommer från ...

Ich bin aus ...

Hur gammal är du?

Wie alt bist du?

Hur gammal är ni?

Wie alt sind Sie?

Jag är 26 år gammal.

Ich bin 26 Jahre alt.

Vad jobbar du med?

Was machst du beruflich?

Vad arbetar ni som?

Als was arbeiten Sie / arbeitet ihr?

Jag är sjuksköterska.

Ich bin Krankenpfleger/in.

Och var arbetar du?

Und wo arbeitest du?

Och var arbetar ni?

Und wo arbeiten Sie / arbeitet ihr?

Jag arbetar på ett sjukhus.

Ich arbeite in einem Krankenhaus.

arbeta, -r, -de, -t / jobba, -r,

arbeiten

-de, -t

När är du född?

Wann wurdest du geboren?

När är ni född?

Wann wurden Sie geboren?

Jag är född den 5 juli 1983.	Ich bin am 5. Juli 1983 geboren.
Jag är ogift.	Ich bin ledig.
gift, -a	verheiratet
skild, (-t), -a	geschieden
ett skilt par	ein geschiedenes Paar
änka, -n, -or – änkeman, -nen, änkemän	Witwe – Witwer
Hur är era nya grannar?	Wie sind eure/Ihre neuen Nach- barn?
De är trevliga.	Sie sind freundlich/nett.
otrevlig, -t, -a	unfreundlich
Har ni barn?	Haben Sie Kinder? / Habt ihr Kinder?
Ja, de är väldigt snälla.	Ja, sie sind sehr brav.
oartig, -t, -a	unartig

Beskrivning av personer (och saker)

Beschreibung von Personen (und Sachen)

söt, -t, -a	hübsch
vacker, -t, vackra	schön
ful, -t, -a	hässlich
smal, -t, -a	schlank
tjock, -t, -a	dick
lång, -t, -a	groß
kort, -a	klein
livlig, -t, -a	lebhaft
lugn, -t, -a	ruhig
intressant, -a	interessant
långtråkig, -t, -a	langweilig
gammal, -t, gamla	alt
ung, -t, -a	jung
Hon har blåa ögon.	Sie hat blaue Augen.
Han har skägg.	Er trägt einen Bart.

polisonger (*Pl.*)
 mustasch, -en, -er
 Jag har glasögon.
 Hon är blond.
 Han har svart hår.
 långt hår
 kort hår
 lockigt hår
 rakt hår

Koteletten (*Pl.*)
 Schnurrbart
 Ich trage eine Brille.
 Sie ist blond.
 Er hat schwarze Haare.
 lange Haare
 kurze Haare
 lockige Haare / Locken
 glatte Haare

Möten och att flörta

Verabredungen und Flirten

Har du tid ikväll?

Vi skulle kunna gå på bio.

Har du lust att gå ut och dansa?

Får jag bjuda dig på middag?

Får jag bjuda dig på kaffe?

Vad sägs om ett glas vin?

Ska vi ta en promenad?

Jättebra förslag!

OK! / Jag håller med!

Hur dags ska vi ses?

Var ska vi ses?

Klockan halv åtta framför bion?

Nej, lite senare.

Ikväll har jag tyvärr inte tid.

Tyvärr, men jag går hellre på teater.

Hast du heute Abend Zeit?

Wir könnten ins Kino gehen.

Hast du Lust, tanzen zu gehen?

Darf ich dich zum Abendessen einladen?

Darf ich dich zu einem Kaffee einladen?

Wie wär's mit einem Gläschen Wein?

Wollen wir einen Spaziergang machen?

Super Idee!

Einverstanden!

Um wie viel Uhr treffen wir uns?

Wo treffen wir uns?

Um halb acht vor dem Kino?

Nein, etwas später.

Heute Abend habe ich leider keine Zeit.

Tut mir leid, ich gehe lieber ins Theater.